

جمل وردت لدى سيبيويه وابن البرد والسراج . أيكفى أن نقول أنه غير قادر على تفسير نظام العلاقات ولكنه قادر على تمييز الصحيح من غير الصحيح ؟

الحق أن المقام لا يتسع لمناقشة هذه الافكار وان كنا سنتعرض بصورة عارضة لبعض منها عند تحليل العلاقة بين المعنى النحوى والمعنى الدلالى ، وهى العلاقة الاساسية التى يعنى بها سيبيويه عناية كبيرة فى تعليقاته . ولا شك أن ثمة روابط بين المعنى والوظيفة وبين المعنى الدلالى للمفرد والمعنى الكلى للجملة وبين المعانى النحوية وبين التراكيب وبين المعانى الحقيقية والمعانى المجازية . . . الى آخره . ومن ثم ليس للفصل بين هذه الثنائيات ادنى قيمة من جهة التحليل الوظيفى للبنية النحوية .

ونعود الى تقسيم سيبيويه للمستقيم من الكلام حيث عد القسم الأول المحقق للشروط الثلاثة السابقة « المستقيم الحسن » وارى أن القسم الذى يقابله هو ما اطلق عليه « المستقيم القبيح » ، يقول سيبيويه : « واما المستقيم القبيح ، فان تضع اللفظ فى غير موضعه ، نحو قولك : قد زيدا رأيت .

→ وكى زيدا يأتيك . → واشباه هذا ، (٢٤٤) .

ويلاحظ أن الوصف الأول « مستقيم » يعنى صسحة وقوع الشروط الثلاثة المحددة للصحة النحوية الا أن الوصف الثانى « قبيح » يعنى وقوع خلل فى ترتيب عناصر الجملة مما يقضى الى نشوء تركيب غير مسعوح به فى نظام العربية . ولا يقبله ابن اللغة .

وقد عاد د . حماسة ففسر « الاستقامة » بأنها استقامة الدلالة ، لكى يتيح له ذلك تفسير « القبح » تركيبيا ، ولذا نجده يقول ان القبح خلل لفظى وليس خلا معنويا . غير أننا نلاحظ هنا الاختيار بين مكونات الجملة قد توافقت ؛ فلم يحدث تصادم بين الوظائف النحوية فى علاقاتها مع دلالة

(٢٤٤) الكتاب ٢٥/١ ويلاحظ أن الهوامش (٢٤١) ، (٢٤٢) ، (٢٤٣)

سقطت عند الطبع .

(٢٤٥) د . حماسة عبد اللطيف : النحو والدلالة ص ٦٥

(٢٤٦) الكتاب السابق ، ص ٦٥ ايضا .